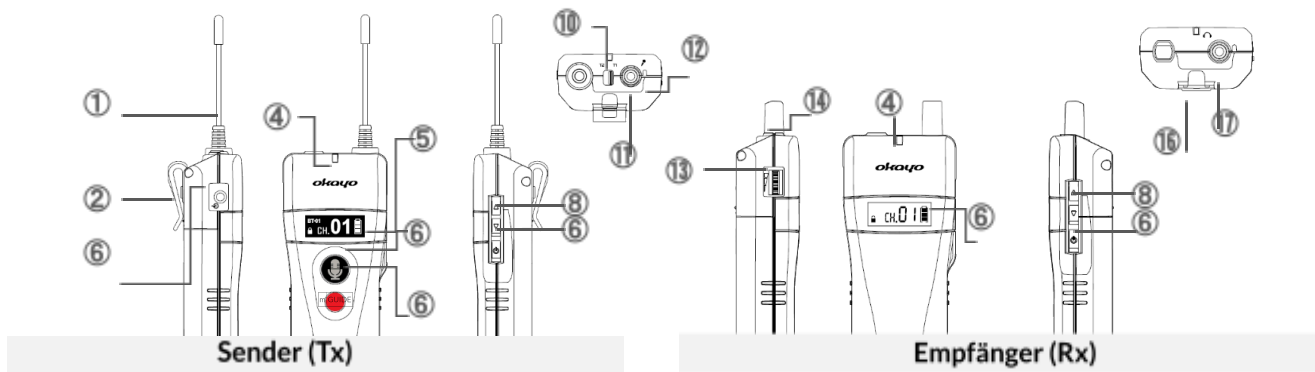



Geräteschema





Der Empfänger (Rx) funktioniert auch, wenn nur ein Akku verwendet wird, er kann jedoch nicht in Ladegeräte mit nur einem Akku eingesetzt werden. Denken Sie daran, dass sich das Akku in dem dafür vorgesehenen Fach (Nr. 1) befinden muss.

- | | | |
|------------------------|--|--|
| ① Tx-Antenne | ⑧ Auf-/Ab-Tasten | ⑭ Rx-Antenne <small>HINWEIS 2.</small> |
| ② Gürtelclip | ⑨ Einschalttaste (Ein/ Aus) | ⑮ 0.91" LCD-Anzeige |
| ③ 3,5 mm Aux-in-Buchse | ⑩ T1 /T2-Taste <small>HINWEIS 1.</small> | ② Clip für Umhängeband |
| ④ LED-Diode | ⑥ Mikrofonbuchse 3,5 mm TS (Tx) | ⑰ Kopfhörer-Klinkenbuchse 3,5 mm (TRS) |
| ⑤ 0.91" OLED-Anzeige | ⑫ eingebautes Mikrofon | |
| ⑥ TALK-Taste | ⑬ Lautstärkeregler | |
| ⑦ CALL-Taste | | |

HINWEIS 1

In der Bedienungsanleitung ist der Sender T1 der Hauptsender, der Sender T2 ist der Nebensender. Beachten Sie das T-Symbol neben dem Sender in der Bedienungsanleitung. Stellen Sie den Schalter am Sender entsprechend der Bedienungsanleitung ein.

HINWEIS 2

Die Antenne ist je nach Frequenzband unterschiedlich. Unsere Standardantenne entspricht dem EU-Band. Es wird empfohlen, die HF-Leistung im Menü „Sendeeinstellungen“ auf „Hi“ einzustellen, wenn der Empfänger auf das US-Band umschaltet, um ein besseres Sendesignal zu erhalten.



Einstellfeld für Sender und Empfänger

- Um das Einstellfeld aufzurufen und die Geräteeinstellungen zu ändern, halten Sie die Δ -Taste und die **Einschalttaste** gleichzeitig gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Wählen Sie dann mit den Δ ∇ -Tasten Ihre bevorzugte Einstellung. Bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken der **Einschalttaste**. Nachdem Sie die letzte Einstellung bestätigt haben, schaltet sich das Gerät automatisch ein.
- Das Gerät merkt sich die gewählten Einstellungen, wenn es ausgeschaltet und eingeschaltet wird.
- Um das Gerät auf die Standardeinstellungen zurückzusetzen, halten Sie die Δ ∇ -Tasten und die **Einschalttaste** gleichzeitig gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Nach dem Einschalten arbeitet das Gerät mit den Standardeinstellungen.

Tx - Sender

Einstellungen	Option auf der Anzeige	Beschreibung der Einstellungen
Channel Lock	ON / OFF	Kanalblockade: Ein (standardmäßig) / Aus
RF Power	Hi / <u>Low</u>	Signalausgangsleistung: 13dB / 10dB (standardmäßig)
Audio Priority	ON / OFF	Priorität für Aux-in-Quelle: Ein / Aus (standardmäßig)
ADNR	OFF / Low / <u>Mid</u> / High	Stufe der aktiven dynamischen Rauschunterdrückung: Aus / Niedrig / mittel (standardmäßig) / Hoch
Mic. Gain	1 / 2 / 3 / 4 / 5	Mikrofonlautstärke: 1 / 2 / 3 (standardmäßig) / 4 / 5
Set RX Off	ON / <u>OFF</u>	Fernabschaltung von Empfängern: Ein / Aus (standardmäßig)

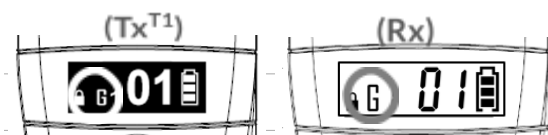
Rx - Empfänger

Einstellungen	Symbol auf der Anzeige	Option auf der Anzeige	Beschreibung der Einstellungen
Channel Lock		On / OFF	Kanalblockade: Ein (standardmäßig) / Aus
Auto Power-Off:	PF	On / OFF	Automatische Abschaltung des Empfängers nach 20 Minuten ohne Signal vom Sender: Ein (standardmäßig) / Aus
Auto Power-On:	Pn	On / <u>OFF</u>	Automatisches Einschalten des Empfängers nach Entfernen aus der Ladestation: Ein / Aus (standardmäßig)
Earphone Out	EP	Hi / <u>Low</u>	Kopfhörerausgangspegel Für HAC-Benutzer wählen Sie den Modus „Hi“: HAC / Normal (standardmäßig)
Alarm		On / OFF	Alarm bei Reichweitenverlust: Ein (standardmäßig) / Aus

Auswahl von Simultankanälen

Um die Kanalauswahl zu vereinfachen, steht eine begrenzte Anzahl von Kanälen gleichzeitig zur Verfügung (die Anzahl ist durch das Frequenzband Ihrer Region begrenzt).

- Halten Sie die ▽-Taste und die **Einschalttaste** gleichzeitig gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
- Wählen Sie mit den Δ ▽-Tasten „G1“ und bestätigen Sie die Auswahl durch kurzes Drücken der **Einschalttaste**.



LED-Anzeigen

Blau	Ausreichender Batteriestand
Rot	Niedriger Batteriestand
Dauerhaft	Signalempfang
Aus	Kein Signal
Blinkt	Erweiterte Optionen im Gange

OTG-102 (EUUS) mit erweiterten Optionen

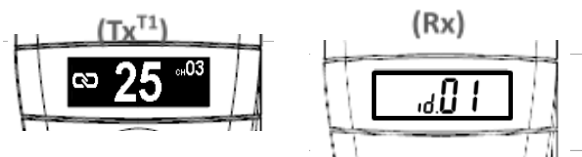
Starten des Systems mit Zugriff auf erweiterte Optionen

Um Zugang zu allen Optionen des OTG-102 (EUUS) zu erhalten, folgen Sie den nachstehenden Anweisungen, um den Sender^{T1} mit den Empfängern zu koppeln, bevor Sie die Gruppe starten.

Hinweis: Bevor Sie mit dem Koppeln einer Gruppe beginnen, überprüfen Sie die Geräteeinstellungen und vergewissern Sie sich, dass die von Ihnen gewählten Einstellungen mit Ihren Präferenzen übereinstimmen.

Koppeln einer Gruppe (die Geräte müssen vor Beginn des Vorgangs ausgeschaltet werden)

1. Halten Sie die **CALL**-Taste und die **Einschalttaste** am Sender^{T1} gleichzeitig gedrückt, um ihn einzuschalten.
2. Wählen Sie mit den Δ ∇ -Tasten innerhalb von fünf Sekunden einen Kanal aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch kurzes Drücken der **Einschalttaste**.
3. Auf der Anzeige des Senders^{T1} erscheint das Symbol (📶) und das Paarungssignal wird übertragen.
4. Starten Sie die Empfänger nacheinander. Der Empfänger ändert sein Frequenzband auf EU oder US (dies hängt vom Frequenzband des Senders^{T1} ab). Jeder Empfänger erhält einen eindeutigen ID-Code.
5. Der Sender^{T1} kann ein Kopplungssignal an den anderen Sender senden, bevor der Kopplungsvorgang abgeschlossen ist (siehe Abschnitt „Kopplung vom Sender^{T1} mit dem Sender^{T2}“).
6. Sobald alle Empfänger und der zweite Sender^{T2} gepaart sind, drücken Sie die **CALL**-Taste am Sender^{T1}, um den Vorgang abzuschließen.

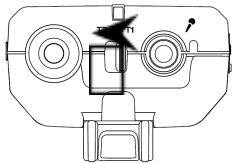


Koppeln vom Sender^{T1} mit dem Sender^{T2}

1. Stellen Sie den **Schalter** des anderen Senders auf T1, bevor Sie ihn einschalten.
2. Halten Sie die **CALL**-Taste und die **Einschalttaste** gleichzeitig gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
3. Wählen Sie die gleiche Kanalnummer wie Sender^{T1} und bestätigen Sie die Auswahl durch kurzes Drücken der **Einschalttaste**.
4. Der zweite Sender empfängt das Kopplungssignal vom ersten Sender, nachdem die Kanalnummer bestätigt wurde.
5. Die Informationen auf der Anzeige des zweiten Senders sollten mit denen des Senders^{T1} identisch sein. Die Informationen über die gekoppelten Geräte in der Gruppe wurden erfolgreich in beiden Sendern gespeichert.

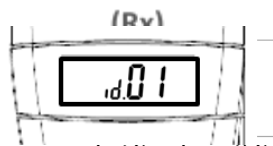


6. Drücken Sie kurz die **CALL**-Taste an beiden Sendern, um den Vorgang abzuschließen.
Denken Sie daran: Nach der Kopplung der Sender muss der T1/T2-Schalter des anderen Senders in die Position T2 gestellt werden.



Überprüfung der ID-Nummer des Empfängers

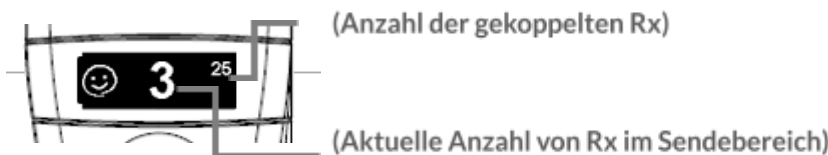
Drücken Sie die Δ -Taste kurz. Auf der Anzeige des Empfängers erscheint die zugewiesene ID-Nummer.



Funktionen nur bei Sender mit Schalterstellung T1 verfügbar => siehe Geräteschema.

Überprüfung der Präsenz von Mitgliedern in einer Gruppe (Roll-Call)

1. Drücken Sie kurz die **CALL**-Taste auf dem Sender^{T1}, um die Präsenz von Gruppenmitgliedern in der Liste der gekoppelten Geräte zu überprüfen.
2. Auf der Anzeige erscheint das Symbol Roll-call ☺ und die unten im Schema angegebenen Zahlen.
3. Drücken Sie kurz die **CALL**-Taste, um den Vorgang abzuschließen.



Gruppenmitglieder alarmieren (Alarm)

1. Halten Sie die **CALL**-Taste am Sender^{T1} drei Sekunden lang gedrückt, um den Alarm zu aktivieren.
2. Die Empfänger beginnen zu vibrieren (30 Sekunden lang) und auf den Anzeigen erscheint das Symbol „Call“.
3. Drücken Sie kurz die **CALL**-Taste, um die Alarmübertragung abzuschalten. Drücken Sie am Empfänger eine beliebige Taste, um den Alarm auszuschalten.



Ferngesteuerter Kanalwechsel bei Empfängern

1. Halten Sie die TALK- und CALL-Taste am Sender^{T1} gleichzeitig gedrückt. Es wird ein störungsfreier Kanal gesucht und für alle Empfänger im Sendebereich ausgewählt. *Hinweis: Der Sender^{T1} befindet sich im „Roll-Call“-Modus, um den Kanalwechselstatus der Empfänger zu überwachen.*
2. Drücken Sie kurz die Call-Taste, um den Vorgang abzuschließen.
3. Wählen Sie auf dem zweiten Sender^{T2} den gleichen Kanal manuell => siehe Abschnitt **Manueller Kanalwechsel auf dem Gerät.**



Fernabschaltung von Empfängern

Vergewissern Sie sich, dass die Option (Set RX Off) im Einstellfeld des Senders^{T1} aktiviert ist, bevor Sie mit der Arbeit in einer Gruppe beginnen.

- Halten Sie die Einschalttaste am Sender^{T1} drei Sekunden lang gedrückt, um den Sender und die Empfänger gleichzeitig auszuschalten.

Allgemeine Bedienungsanleitung

Ein- und Ausschalten des Gerätes

- Halten Sie die **Einschalttaste** des Geräts drei Sekunden lang gedrückt, um das Gerät aus- oder einzuschalten.
- Die Empfänger schalten sich nach 20 Minuten automatisch ab, wenn sie kein Signal vom Sender empfangen.

Manueller Kanalwechsel am Gerät

- Halten Sie die Δ und ∇ -Taste gleichzeitig gedrückt, um den Kanalwechsel zu entsperren (das S-Symbol erlischt auf der Anzeige).
- Wählen Sie mit den Δ ∇ -Tasten den nächsten Kanal und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der **Einschalttaste**.

Stummschaltung des Sendermikrofons

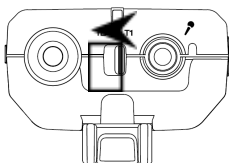
- Drücken Sie kurz die **TALK**-Taste am Sender, um das Mikrophon stumm zu schalten/einzuschalten.
- **Grün** - ON, **Rot** - OFF.

Ändern der Mikrofonlautstärke des Senders

Diese Option ist vor der Verwendung im Einstellfeld des Senders verfügbar. *Siehe Abschnitt „Einstellfenster des Geräts“.*

Aktivierung von zwei Sendern auf demselben Kanal

- Mit diesem System können bis zu zwei Sender auf demselben Kanal senden.
- Stellen Sie den Schalter des zweiten Senders auf T2.
- Aktivieren Sie den Sender T2 und wählen Sie manuell denselben Kanal wie in Sender T1. *Der Kanal des T2-Senders kann vor oder nach der Kopplung des T1-Senders mit den Empfängern gewählt werden.*
- Wenn der T1-Sender ausgeschaltet ist, können Sie den Schalter am T2-Sender auf T1 umstellen, um das Signal für die Empfänger wiederherzustellen.



Ändern der Hörerlautstärke

Drehen Sie den **Lautstärkeregler** des Empfängers, um die Lautstärke des Empfängers zu ändern.

Hinweis: Längeres Hören bei hoher Lautstärke kann Ihr Gehör schädigen.

Kopfhöreroption - Hörgerätekompatibel

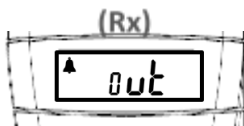
Der Lautstärkepegel kann für Benutzer mit Hörgeräten im Einstellfeld des Empfängers (EP - Hi) angepasst werden. *Wir empfehlen, diese Option vor dem Start des Systems zu wählen.*

Übertragung der Audioquelle zu den Empfängern

- Schließen Sie eine externe Audioquelle mit einem 3,5-mm-Klinkenkabel an die Aux-Eingangsbuchse des Senders an (Stereo).
- Standardmäßig wird der Ton von der Aux-In-Buchse mit dem Mikrofon des Senders gemischt.
- Sie können der externen Audioquelle in den Einstellungen des Senders Priorität einräumen (Audiopriorität - EIN).

Reichweitenalarm

Der Empfänger beginnt zu vibrieren (30 Sekunden) und die auf der Anzeige erscheint „out-of-range“, wenn das Sendersignal nach drei Minuten verloren gegangen ist.



Koppeln von Geräten ohne Zugriff auf erweiterte Einstellungen [Geräte müssen vor dem Betrieb ausgeschaltet werden].

1. Halten Sie die **TALK**-Taste und die **Einschalttaste** am Sender^{T1} gleichzeitig gedrückt.
2. Die blinkende Kanalnummer erscheint auf der Anzeige. Wählen Sie mit den Δ ∇ -Tasten den Kanal aus und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der **Einschalttaste**.
3. Der Sender^{T1} sendet ein Kopplungssignal.
4. Aktivieren Sie dann die Empfänger nacheinander, indem Sie die **Einschalttaste** eine Sekunde lang gedrückt halten, um das Kopplungssignal vom Sender^{T1} zu empfangen.
5. Die Empfänger stellen ihr Frequenzband auf EU oder US um (dies hängt vom Frequenzband des Senders ab). Auf den Anzeigen erscheint die gleiche Kanalnummer wie beim Sender^{T1}.
6. Um den Kopplungsvorgang abzuschließen, drücken Sie kurz die **TALK**-Taste am Sender^{T1}.

Problembhebung

NO DATA erscheint auf der Anzeige des Senders

Keine gekoppelten Geräte. Bestimmen Sie Ihre Gruppe, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.

NOT APPLICABLE erscheint auf der Anzeige des Senders

Diese Option ist nur nach einer korrekten Gerätepaarung mit Zugriff auf die erweiterten Optionen für den in T1 eingestellten Sender verfügbar.

VOICE DETECTING erscheint auf der Anzeige des Senders

Um das Hörerlebnis zu verbessern, erscheint dieser Bildschirm bei jedem Einschalten des Senders.

Warum kann Sender^{T2} keine Liste gekoppelter Geräte von Sender^{T1} erhalten?

- Prüfen Sie, ob die gewählten Kanäle auf beiden Sendern identisch sind.
- Prüfen Sie, ob der T1/T2-Schalter am Sender^{T2} auf T1 eingestellt ist, wie in Abschnitt **Kopplung vom Sender^{T1} mit dem Sender^{T2} beschrieben.**

Warum wird der vom Sender^{T1} ausgelöste Alarm am Empfänger nicht aktiviert?

- Prüfen Sie, ob der Empfänger eingeschaltet ist.
- Prüfen Sie, ob der Empfänger in der Liste der gekoppelten Geräte des Senders^{T1} enthalten ist.
- Stellen Sie sicher, dass sich der Empfänger in Reichweite des Senders^{T1} befindet.

Warum löst der Empfänger nicht den Alarm bei Reichweitenverlust aus?

Prüfen Sie, ob der Alarm im Einstellfeld des Empfängers aktiviert ist.

Warum kann der Empfänger den Sender nicht hören?

- Prüfen Sie, ob der Hörer richtig im Empfänger eingesteckt ist.
- Prüfen Sie, ob der Lautstärkeregler am Empfänger richtig eingestellt ist.
- Prüfen Sie, ob der Sender stummgeschaltet ist.
- Prüfen Sie, ob die Kanäle von Sender und Empfänger übereinstimmen.
- Prüfen Sie, ob sich der Empfänger in Reichweite des Senders befindet.
- Prüfen Sie den LED-Status des Empfängers.

Warum gibt es ein Problem mit dem Sender?

- Prüfen Sie, ob das Mikrofon richtig am Sender positioniert ist.
- Prüfen Sie, ob der Sender stummgeschaltet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie nur zwei Sender auf demselben Kanal haben und dass der Schalter für den ersten Sender auf T1 und für den zweiten Sender auf T2 eingestellt ist.
- Prüfen Sie die Lautstärke im Einstellfeld des Senders.
- Reduzieren oder deaktivieren Sie die ADNR-Option in den Sendereinstellungen.
- Prüfen Sie den LED-Status des Senders.
- Verwenden Sie die Clean Channel-Suchfunktion und ändern Sie den Gruppenkanal.

Vertrieb und Service

Mexpo
ul. Kazimierza Pułaskiego 8
81-368 Gdynia

+48 58 550 10 25
+48 22 39 81 699

www.systemtourguide.com
biuro@systemtourguide.com